

Decoderparameter einstellen mit der Control Unit / Central Station 2/3 / Mobile Station 2

Setting Decoder Parameters with the Control Unit / Central Station 2/3 / Mobile Station 2

**Définir les paramètres du décodeur avec la Control Unit / Central Station 2/3 /
Mobile Station 2**

Decoderparameter instellen met de Control Unit / Central Station 2/3 / Mobile Station 2

**Configuración de parámetros de decoder con la Control Unit / Central Station 2/3 /
Mobile Station 2**

**Impostazione dei parametri del Decoder con la Control Unit / Central Station 2/3 /
Mobile Station 2**

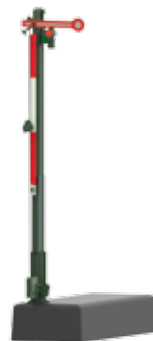
**Inställning av dekodeparametrar med Control Unit / Central Station 2/3 /
Mobile Station 2**

**Indstilling af dekodeparameteren med styreenheden / Central Station 2/3 /
Mobile Station 2**



m83

m84



70xxx



764xx

Decoderparameter einstellen mit der Control Unit 6021 + Keyboard 6040

D

Diese Anleitung gilt für Signale der Serie 70xxx und 764xx, sowie Decoder m83 und m84.

- Bei der Control Unit 6021 **muss der Dip-Schalter 2 auf „On“ stehen, Dip-Schalter 1, 3 und 4 auf „Off“**.
- Das Keyboard 6040 muss auf den entsprechenden Adressbereich mit dem 4 poligen Dip-Schalter eingestellt werden.
- Decoder m83/m84 dürfen **nicht** mit einem Schaltnetzteil versorgt werden.
- Eine Adressänderung per CV ist **nicht** möglich.
- Die Adresse muss über den Dip-Schalter bei **abgeschalteter** Spannung eingestellt werden.
- Es darf nur **1** Magnetartikel-Decoder am Ausgang der Control Unit 6021 angeschlossen sein.
- Es können nur Decoder, welche im **Motorola-Adressbereich von 1-256** liegen, programmiert werden. Gegebenenfalls ist die Adresse am Dip-Schalter zu ändern.
- Es können nur CVs von 1-79 programmiert werden, mit Werten von 0-79.
(Werte <10 müssen **immer zweistellig** eingegeben werden.
z.B. Wert 5 = Eingabe 05, Sonderfall Wert 0 = Eingabe 80)

Programmierablauf:

1. „Stop“- und „Go“-Taste **gleichzeitig** drücken, bis „99“ in der Anzeige aufblinkt. Anschließend beide Tasten loslassen.
2. „Go“-Taste drücken.
3. Auf dem Keyboard nacheinander beide Tasten des zu ändernden Magnetartikeldecoders drücken (Funktionskontrolle und Einleitung der Programmierung).
4. „Stop“-Taste drücken.
5. Adresse „80“ eingeben, Fahrtrichtungspfeil **merken**.
6. Fahrtrichtungswechsel **betätigen und halten**. Fahrtrichtungspfeil **wechselt** die Richtung. Während des Haltens die „Go“-Taste drücken. Fahrtrichtungswechsel **erst nach 1 Sekunde** loslassen, die Leuchtdioden blinken langsam.
(Bei Signalen der Serie 70xxx schlecht erkennbar; abhängig von der Helligkeitseinstellung)
ACHTUNG: Schritt 7 muss innerhalb 30 Sekunden erfolgen, sonst wird das Programmieren abgebrochen !!!
7. CV-Nummer für den zu ändernden Parameter **zweistellig** eingeben und Richtungspfeil merken.
8. Fahrtrichtungswechsel betätigen, Fahrtrichtungspfeil **wechselt** die Richtung, die Leuchtdioden blinken schnell.
(Bei Signalen der Serie 70xxx schlecht erkennbar; abhängig von der Helligkeitseinstellung)
9. Neuen Wert der CV **zweistellig** eingeben.
10. Fahrtrichtungswechsel betätigen, Fahrtrichtungspfeil **wechselt** die Richtung, die Leuchtdioden blinken langsam.
(Bei Signalen der Serie 70xxx schlecht erkennbar; abhängig von der Helligkeitseinstellung)
11. Nächste Parametereinstellung ab Schritt 7 durchführen, oder Programmierende mit Schritt 12 einleiten.
12. „Stop“-Taste drücken und 3 Sekunden warten, bis die LEDs ausgegangen sind.
13. „Go“-Taste drücken.
14. Auf dem Keyboard nacheinander beide Tasten des geänderten Magnetartikel-Decoders drücken (Beenden der Programmierung und Funktionskontrolle).

Decoderparameter einstellen mit der Central Station 2/3 / Mobile Station 2

Derzeit kann m83 / m84 / Signal nur im DCC Modus und am Programmiergleis programmiert werden.

1. Anlegen einer Lok mit Decoder-Typ DCC (siehe Anleitung der Central - bzw. Mobile Station)
2. Mit Schalter 10 am m83 / m84 / Signal den DCC Modus einstellen.
3. In den Programmiermodus CV, der angelegten Lok, gehen.
4. Die gewünschten CV anlegen, ändern und speichern.
5. Nachdem alle Änderungen programmiert und gespeichert wurden, mit Schalter 10 den m83 / m84 / Signal wieder auf MM umstellen. Alle Änderungen sind jetzt wirksam.

Setting Decoder Parameters with the Control Unit 6021 + Keyboard 6040



These instructions apply to the 70xxx and 764xx series signals, as well as the m83 and m84 decoders.

- On the 6021 Control Unit **Dip Switch 2 must be set at „On“, Dip Switches 1, 3, and 4 must be set at „Off“.**
- The 6040 Keyboard must be set at the appropriate address range with the 4 dip switches.
- Decoders m83/m84 may **not** be supplied with power from a switched mode power pack.
- Changing an address by CV is **not** possible.
- The address must be set using the dip switches when the voltage **turned off**.
- Only **1** solenoid item decoder may be connected at the output on the 6021 Control Unit.
- Only decoders in the **Motorola address range of 1-256** can be programmed. If necessary, the address has to be changed at the dip switches.
- Only CVs from 1-79 can be programmed with values from 0-79.
(Values <10 must **always be entered as two digits**.
Example Value 5 = entry 05, special case Value 0 = entry 80)

Programming Procedure:

1. Press the „Stop“ and „Go“ buttons **simultaneously** until „99“ blinks in the display. Then release buttons.
2. Press the „Go“ button.
3. Press both buttons one after the other on the Keyboard for the solenoid item decoder to be changed (Function Monitor and Introduction to the Programming).
4. Press the „Stop“ button.
5. Enter address „80“, **note** direction arrow.
6. **Activate and stop** the direction reversal. The direction arrow **changes** the direction. During the stop, press the „Go“ button. Wait to release the direction reversal **until after 1 second**; the LEDs will blink slowly.
(Hard to recognize on 70xxx series signals; depends on the brightness setting)
IMPORTANT: Step 7 must be done within 30 seconds; otherwise the programming will be aborted !!!
7. Enter CV numbers as **two digits** for the parameters to be changed and **note** the direction arrow.
8. Activate direction reversal. The direction arrow **changes** the direction. The LEDs will blink fast.
(Hard to recognize on 70xxx series signals; depends on the brightness setting)
9. Enter the new value for the CV as **two digits**.
10. Activate the direction reversal. The direction arrow **changes** the direction. The LEDs will blink slowly.
(Hard to recognize on 70xxx series signals; depends on the brightness setting)
11. Carry out the next parameter setting starting at Step 7, or introduce things to be programmed with Step 12.
12. Press the „Stop“ button and wait 3 seconds until the LEDs have gone out.
13. Press the „Go“ button.
14. Press both buttons one after the other on the Keyboard for the solenoid item decoder that has been changed (Ending the Programming and Function Monitor)..

Setting Decoder Parameters with the Central Station 2/3 / Mobile Station 2

At the present time the m83 / m84 / signal can be programmed only in the DCC mode and on a programming track.

1. Entering a locomotive with a DCC type decoder (see instructions for the Central Station or Mobile Station)
2. Setting the DCC mode with switch 10 on the m83 / m84 / signal.
3. Going into the CV programming mode for the locomotive being entered.
4. Entering, changing, storing the desired CVs.
5. After all of the changes have been programmed and stored, set the m83 / m84 / signal back to MM with switch 10. All of the changes have now taken effect.

Définir les paramètres du décodeur avec la Control Unit 6021 + Keyboard 6040

F

Cette notice vaut pour les signaux des séries 70xxx et 764xx, ainsi que les décodeurs m83 et m84.

- Pour la Control Unit 6021, le **commutateur DIP 2 doit être positionné sur „On” et les commutateurs DIP 1, 3 et 4 sur „Off”**.
- Le Keyboard 6040 doit être configuré sur le domaine d'adresse correspondant avec le commutateur DIP à 4 pôles.
- Les décodeurs m83/m84 ne doivent **en aucun cas** être alimentés via un convertisseur.
- Une modification de l'adresse via CV n'est **pas** possible.
- L'adresse doit être définie via le commutateur DIP **hors** tension.
- Seul **1** décodeur d'articles électromagnétiques doit être raccordé à la sortie de la Control Unit 6021.
- Seuls des décodeurs se situant dans le **domaine d'adresses Motorola-1 à 256** peuvent être programmés. Le cas échéant, l'adresse doit être modifiée sur le commutateur DIP.
- Seules des CV de 1 à 79 peuvent être programmées, avec des valeurs entre 0 et 79. (les valeurs <10 doivent **toujours** être définies par **deux chiffres**.
par ex. valeur 5 = 05, cas particulier valeur 0 = 80)

Déroulement de la programmation

1. Enfoncer **simultanément** les touches „Stop” et „Go”, jusqu'à ce que le nombre „99” clignote sur l'affichage. Relâcher ensuite les deux touches.
2. Appuyer sur la touche « Go ».
3. Sur le Keyboard, enfoncer l'une après l'autre les deux touches du décodeur d'articles électromagnétiques à modifier (contrôle de fonction et introduction de la programmation).
4. Appuyer sur la touche « Stop ».
5. Entrer l'adresse «80». **noter** le sens de marche indiqué.
6. **Opérer et maintenir** l'inversion du sens de marche. Le sens de marche indiqué par la flèche **s'inverse**.
Durant le maintien, appuyer sur la touche „Go”. Ne relâcher l'inversion du sens de marche **qu'après 1 seconde**, les diodes électroluminescentes clignotent lentement.
(à peine perceptible pour les signaux de la série 70xxx en fonction du réglage de la luminosité)
ATTENTION: L'étape 7 doit se faire en 30 secondes, la programmation est sinon interrompue!!!
7. Entrer le numéro de CV pour le paramètre à modifier avec **deux chiffres** et noter le sens de marche indiqué.
8. Opérer l'inversion du sens de marche, la flèche **change de sens**, les diodes électroluminescentes clignotent rapidement.
(à peine perceptible pour les signaux de la série 70xxx en fonction du réglage de la luminosité)
9. Entrer la nouvelle valeur de la CV avec **deux chiffres**.
10. Opérer l'inversion du sens de marche, la flèche **change de sens**, les diodes électroluminescentes clignotent lentement.
(à peine perceptible pour les signaux de la série 70xxx en fonction du réglage de la luminosité)
11. Procéder au paramétrage suivant à partir de l'étape 7 ou clôturer la programmation en suivant l'étape 12.
12. Appuyer sur la touche « Stop » et attendre 3 secondes jusqu'à ce que les LED soient éteintes.
13. Appuyer sur la touche « Go ».
14. Sur le Keyboard, enfoncer l'une après l'autre les deux touches du décodeur d'articles électromagnétiques modifié (clôture de la programmation et contrôle de fonction).

Définir les paramètres du décodeur avec la Central Station 2/3 / Mobile Station 2

Actuellement, le m83 / m84 / signal peut être programmé uniquement en mode DCC et sur la voie de programmation.

1. Création d'une loco avec décodeur type DCC (voir notice d'utilisation de la Central- ou de la Mobile Station)
2. Définir le mode DCC avec le commutateur 10 du m83 / m84 / signal
3. Accéder au mode programmation CV de la loco créée.
4. Définir, modifier et enregistrer la CV souhaitée.
5. Après avoir programmé et enregistré toutes les modifications, repasser en MM via le commutateur 10 du m83 / m84 / signal. Toutes les modifications sont maintenant effectives.

Decoderparameter instellen met de Control Unit 6021 + Keyboard 6040



Deze gebruiksaanwijzing geldt voor de seinen van de serie 70xxx en 764xx, alsmede voor de decoders m83 en m84.

- Bij de Control Unit 6021 **moet de dipschakelaar 2 Op "On" staan, de dipschakelaars 1,3 en 4 op "Off"**.
- Het keyboard 6040 moet op het betreffende adresbereik ingesteld worden met de 4-voudige dipschakelaars.
- De decoders m83/m84 mogen **niet** gevoed worden door een netadapter.
- Het wijzigen van het adres via de CV is **niet** mogelijk.
- Het adres moet met de dipschakelaars, bij **uitgeschakelde** spanning, ingesteld worden.
- Er mag slechts **1** magneetartikel-decoder op de uitgang van de Control Unit 6021 aangesloten zijn.
- Er kunnen alleen decoders geprogrammeerd worden waarvan het adres binnen het **Motorola-adresbereik van 1 -256** ligt. Eventueel het adres met de dipschakelaars wijzigen.
- Alleen de CV's 1-79 kunnen geprogrammeerd worden met de waarden 1-79. (waarden <10 moeten **altijd met 2 cijfers** ingevoerd worden. Bijv. waarde 5 = invoer 05, bijzonderheid waarde 0 = invoer 80).

Programmeerafloop:

1. "Stop"- en "Go"-toets **gelijktijdig** indrukken tot "99" in het display verschijnt. Aansluitend beide toetsen loslaten.
2. "Go" toets indrukken.
3. Op het keyboard na elkaar de beide toetsen van de te wijzigen magneetartikel-decoder indrukken (functie controle en inleiden van de programmering).
4. "Stop"-toets drukken.
5. Adres "80" invoeren, stand richtingspijl **onthouden**.
6. Rijrichtingschakelaar **bedienen en vasthouden**. Rijrichtingspijl wisselt van richting. Terwijl de rijrichtingschakelaar vastgehouden wordt, de "Go"-toets indrukken. De rijrichtingschakelaar **pas na 1 seconde** weer loslaten, de LED's knipperen langzaam. (bij de seinen 70xxx mogelijk slecht te zien, afhankelijk van de helderheidinstelling).
LET OP: stap 7 moet binnen 30 seconden uitgevoerd worden, anders wordt het programmeren afgebroken!!!
7. CV-nummer voor de te wijzigen parameter met **2 cijfers** invoeren en stand richtingspijl onthouden.
8. Rijrichtingschakelaar bedienen, rijrichtingspijl **wisselt** van richting, de LED's knipperen snel. (bij de seinen 70xxx mogelijk slecht te zien, afhankelijk van de helderheidinstelling).
9. Nieuwe waarde voor deze CV met **2 cijfers** invoeren.
10. De rijrichtingschakelaar bedienen, rijrichtingspijl **wisselt** van richting, de LED's knipperen langzaam. (bij de seinen 70xxx mogelijk slecht te zien, afhankelijk van de helderheidinstelling).
11. Voor de volgende parameterinstelling de werkwijze vanaf stap 7 herhalen, of het beëindigen van de programmering met stap 12 inleiden.
12. "Stop"-toets indrukken en 3 seconden wachten tot de LED's gedoofd zijn.
13. "Go"-toets indrukken.
14. Op het keyboard na elkaar de beide toetsen van de gewijzigde magneetartikel-decoder indrukken (beëindigen van de programmering en functie controle).

Decoderparameter instellen met het Central Station 2/3 / Mobile Station 2

Momenteel kan de m83 / m84 / sein alleen in de DCC modus en via het programmeerspoor geprogrammeerd worden.

1. Aanmaken van een loc met een type DCC decoder (zie gebruiksaanwijzing van het CS resp. MS)
2. Met schakelaar 10 op m83 / m84 / sein de DCC modus instellen.
3. De programmeer modus CV van de aangemaakte loc openen.
4. De gewenste CV invoeren, wijzigen en opslaan.
5. Nadat alle wijzigingen geprogrammeerd en opgeslagen zijn, met schakelaar 10 de m83 / m84 / sein weer op MM instellen. Alle wijzigingen werken nu.

Configuración de parámetros de decoder con la Control Unit 6021 + Keyboard 6040

E

Las presentes instrucciones son de aplicación a las señales de la serie 70xxx y 764xx así como a los decoders m83 y m84.

- En la Control Unit 6021, **el microinterruptor DIP 2 debe estar en la posición „ON“ y los microinterruptores DIP 1, 3 y 4 en la posición „OFF“.**
- El keyboard 6040 debe estar configurado al rango de direcciones correspondiente con el microinterruptor DIP de 4 polos.
- **No** está permitido alimentar a los decoders m83/m84 con una fuente de alimentación conmutada.
- **No** es posible modificar la dirección mediante una variable CV.
- La dirección se debe configurar mediante el microinterruptor DIP con la tensión **desconectada**.
- En la salida de la Control Unit 6021 está permitido conectar solo **1** decoder de artículos magnéticos.
- Está permitido programar únicamente decoders que estén dentro del **rango de direcciones de Motorola de 1-256**. Dado el caso, se debe modificar la dirección con el microinterruptor DIP.
- Se pueden programar únicamente CVs de 1-79 con valores de 0-79.
(Los valores <10 se deben introducir **siempre con dos cifras**.
p.ej., valor 5 = dato introducido 05, caso especial con valor 0 = dato introducido 80)

Secuencia de programación:

1. Pulsar **simultáneamente** las teclas „Stop“ y „Go“ hasta que en el display destelle „99“. A continuación, soltar ambas teclas.
2. Pulsar la tecla „Go“.
3. En el keyboard, pulsar consecutivamente ambas teclas del decoder de artículos magnéticos que se desee modificar (comprobación funcional e introducción de la programación).
4. Pulsar la tecla „Stop“.
5. Introducir la dirección „80“, **fijarse** en la flecha de sentido de la marcha.
6. **Pulsar y soltar** Cambio de sentido de la marcha. La flecha de sentido de la marcha **cambia** de sentido. Durante la parada, pulsar la tecla „Go“. No soltar la tecla de cambio de sentido de la marcha **hasta después de transcurrido 1 segundo**, tras lo cual los LEDs destellan lentamente. (Se aprecia peor en señales de la serie 70xxx, en función del ajuste de luminosidad)
ATENCIÓN:!!!El paso 7 se debe ejecutar antes de transcurridos 30 segundos ya que, de lo contrario, se cancela la programación!!!
7. Introducir el número de variable CV correspondiente al parámetro que se desee modificar **con dos cifras** y fijarse en la flecha de sentido.
8. Pulsar Cambio del sentido de la marcha, tras lo cual la flecha de sentido de la marcha **cambia** de dirección y los LEDs destellan rápidamente. (Se aprecia peor en señales de la serie 70xxx, en función del ajuste de luminosidad)
9. Introducir el nuevo valor de la CV **con dos cifras**.
10. Pulsar Cambio del sentido de la marcha, tras lo cual la flecha de sentido de la marcha **cambia** de dirección y los LEDs destellan lentamente. (Se aprecia peor en señales de la serie 70xxx, en función del ajuste de luminosidad)
11. Realizar la siguiente configuración de parámetros a partir del paso 7 o iniciar el fin del programa con el paso 12.
12. Pulsar la tecla „Stop“ y esperar 3 segundos hasta que se hayan apagado los LEDs.
13. Pulsar la tecla „Go“.
14. En el keyboard, pulsar consecutivamente ambas teclas del decoder de artículos magnéticos modificado (finalización de la programación y comprobación funcional).

Configuración de parámetros del decoder con la Central Station 2/3 / Mobile Station 2

Actualmente, el m83 / m84 / señal solo puede programarse en el modo DCC y en la vía de programación.

1. Crear una locomotora con el tipo de decoder DCC (véase Instrucciones de la Central Station o bien de la Mobile Station)
2. Seleccionar el modo DCC con el microinterruptor 10 del m83 / m84 / señal.
3. Cambiar al modo de programación de variables CV de la locomotora creada.
4. Crear, modificar y guardar las variables CV deseadas.
5. Después de haber programado y almacenado todos los cambios, reconfigurar el m83 / m84 / señal de nuevo a MM con el microinterruptor 10. Ahora ya tienen efectos todos los cambios realizados.

Impostazione dei parametri del Decoder con la Control Unit 6021 + Keyboard 6040

I

Queste istruzioni valgono per i segnali delle serie 70xxx e 764xx, nonché i Decoder m83 e m84.

- Nel caso della Control Unit 6021 **il commutatore Dip 2 deve trovarsi su „On“ ,i commutatori Dip 1, 3 e 4 su „Off“**.
- La Keyboard 6040 deve venire impostata sul campo di indirizzi corrispondente con il commutatore Dip a 4 poli.
- I Decoder m83/m84 **non** possono venire alimentati con un alimentatore “switching” da rete.
- Una modifica dell’indirizzo con CV **non** è possibile.
- L’indirizzo deve venire impostato tramite il commutatore Dip con la tensione **disattivata**.
- All’uscita della Control Unit 6021 deve essere collegato soltanto **1** Decoder di apparato magnetico.
- Possono venire programmati solo Decoder i quali si trovano nel **campo di indirizzi Motorola da 1 a 256**. Se necessario si deve modificare l’indirizzo sul commutatore Dip.
- Possono venire programmate solo le CV da 1 a 79, con valori di 0-79.
(Valori <10 devono venire inseriti **sempre con due cifre**.
ad es. valore 5 = inserimento 05, caso speciale valore 0 = inserimento 80)

Procedura di programmazione:

1. Premere **nello stesso tempo** i tasti „Stop” e „Go”, finché nel visore lampeggia „99”. Successivamente rilasciare entrambi i tasti.
2. Premere il tasto „Go”.
3. Sulla Keyboard premere uno dopo l’altro entrambi i tasti del Decoder di apparato magnetico da modificare (controlli delle funzioni e avviamento della programmazione).
4. Premere il tasto „Stop”.
5. Introdurre l’indirizzo „80”, **individuare** la freccia del senso di marcia.
6. **Azionare e tenere premuta** la commutazione del senso di marcia. La freccia del senso di marcia **commuta** la direzione.
Durante il mantenimento premere il tasto „Go”. Rilasciare il commutatore della direzione di marcia **solo dopo 1 secondo**, i diodi luminosi lampeggiano lentamente. (con i segnali della serie 70xxx riconoscibile malamente; dipendente dall’impostazione della luminosità)
ATTENZIONE: il passo 7 deve avvenire entro 30 secondi, altrimenti la programmazione viene interrotta !!!
7. Introdurre il numero CV per il parametro da modificare **con due cifre** e individuare la freccia della direzione.
8. Azionare la commutazione del senso di marcia, la freccia del senso di marcia **inverte** la direzione, i diodi luminosi lampeggiano rapidamente. (con i segnali della serie 70xxx riconoscibile malamente; dipendente dall’impostazione della luminosità)
9. Introdurre il nuovo valore della CV **con due cifre**.
10. Azionare la commutazione del senso di marcia, la freccia del senso di marcia **inverte** la direzione, i diodi luminosi lampeggiano lentamente. (con i segnali della serie 70xxx riconoscibile malamente; dipendente dall’impostazione della luminosità)
11. Eseguire la successiva impostazione di parametro a partire dal passo 7, oppure avviare il termine dalla programmazione con il passo 12.
12. Premere il tasto „Stop” ed attendere 3 secondi, finché i LED siano spenti.
13. Premere il tasto „Go”.
14. Sulla Keyboard premere uno dopo l’altro entrambi i tasti del Decoder dell’apparato magnetico da modificare (termine della programmazione e controlli delle funzioni).

Impostazione dei parametri del Decoder con la Central Station 2/3 / Mobile Station 2

Attualmente lo m83 / m84 / segnale può venire programmato soltanto nel modo DCC e sul binario di programmazione.

1. Allocazione di una locomotiva con tipo di Decoder DCC (si vedano le istruzioni della Central o risp. Mobile Station)
2. Con il commutatore 10 sullo m83 / m84 / segnale impostare il modo DCC.
3. Andare nella modalità programmazione CV, della locomotiva allocata.
4. Allocare, modificare e memorizzare la CV desiderata.
5. Dopo che tutte le modificazioni sono state programmate e memorizzate, reimpostare di nuovo lo m83 / m84 / segnale con il commutatore 10 su MM. Tutte le modificazioni sono adesso operative.

Inställning av deko­der­pa­ra­me­trar med Control Unit 6021 + Keyboard 6040

S

Denna bruksanvisning gäller för signaler i serierna 70xxx och 764xx, samt Dekoder m83 och M84.

- För Control Unit 6021 så **måste dip-switch nr 2 vara ställd på "on", dip-switcharna 1, 3 och 4 på "off"**.
- För Keyboard 6040 så måste motsvarande adresser ställas in med den 4-poliga dip-switchen.
- Dekoderna m83/m84 får absolut **INTE** elmatas från ett nätaggregat!
- Adressändring via CV kan **INTE** göras.
- Adresser måste ställas in med dip-switcharna och i **spänningslöst läge - med elströmmen avstängd**.
- Man får endast ha **1** (en enda) magnetartikel-dekoder ansluten till utgången på Control Unit 6021.
- Man kan endast programmera dekodrar med **Motorola-adresser mellan 1 – 256**. Eventuellt måste man ändra adresserna på dip-switcharna.
- Man kan endast programmera CVn från 1–79, med värden 0 – 79.
(Värden <10 måste **alltid anges som tvåstelliga**.
T.ex. värde 5 = (ställs in som) 05. Specialfall: Värde 0 = (ställs in som) 80.)

Programmeringsförlopp:

1. "Stop"- och "Go"- knapparna trycks in samtidigt, tills "99" syns blinkande på skärmen. Släpp då knapparna.
2. Tryck på "Go"-knappen.
3. På Keyboarden trycker man ner bägge knapparna efter varandra för att ändra magnetartikel-dekodern. (Funktionskontroll och bruksanvisning för programmeringen)
4. Tryck på "Stop"-knappen.
5. Ange adress "80", **kom i håg** körriktningsspilen.
6. **Tryck på och håll inne körriktningen** för växling av körriktning. Körriktningsspilen byter riktning. Under stoppet trycker man på "Go"-knappen. **Släpp inte körriktningssknappen förrän efter 1 sekund**, lysdioderna blinkar nu långsamt.
(Ljuset på signalerna i serie 70xxx kan vara svåra att se, beroende på vilken ljusstyrka som är inställd.)
WARNING! Steg 7 måste vidtas inom 30 sekunder, annars avbryts programmeringen!!!
7. Ange **tvåstelligt** CV-nummer för de ändrade parametrarna och kom i håg körriktningsspilen.
8. Tryck på körriktningsskontrollen för fram/back, körriktningsspilen **byter** riktning, lysdioderna blinkar nu snabbt.
(Ljuset på signalerna i serie 70xxx kan vara svåra att se, beroende på vilken ljusstyrka som är inställd.)
9. Nya CV-värden skrivs alltid in som **tvåstelliga** värden.
10. Tryck på körriktningsskontrollen för fram/back, körriktningsspilen **byter** riktning, lysdioderna blinkar långsamt.
(Ljuset på signalerna i serie 70xxx kan vara svåra att se, beroende på vilken ljusstyrka som är inställd.)
11. Genomför nästa parameterinställning från steg 7 – eller programmera genom att börja med steg 12.
12. Tryck på "Stop"-knappen och vänta 3 sekunder, tills LED-lamporna slocknat.
13. Tryck på "Go"-knappen.
14. Tryck - efter varandra - på Keyboardets knappar till den ändrade magnetartikel-dekodern (avslutar programmeringen och funktionskontrollen).

Inställning av dekoderns parametrar med Central Station 2/3 / Mobile Station 2

För närvarande kan programmering av m83 / m84 / signal endast göras i DCC-mode och via Programmeringsspåret.

1. Tillägg av ett lok med dekoder typ DCC (se bruksanvisningen till Central-enheten t.ex. Mobile Station)
2. Med kontakt nr 10 ställer man in m83 / m84 / signal på DCC-mode.
3. Gå in på det tillagda lokets programmerings-modes CV.
4. Genomför önskade ändringar av CV, bekräfta och säkra inställningarna.
5. Efter att alla programmerings-ändringar genomförts och säkrats, så ställs m83 / m84 / signal - kontakt nr 10 åter in på MM. Nu är alla ändringar i funktion.

Indstilling af dekoderparameteren med styreenheden 6021 + Keyboard 6040



Denne vejledning gælder for signalerne i serie 70xxx og 764xx, samt dekoder m83 og m84.

- På Control Unit 6021 **skal DIP-kontakt 2 være indstillet på "On" og DIP-kontakterne 1, 3 og 4 på "Off"**.
- Tastatur 6040 skal være indstillet på tilsvarende adresseområde med den 4-polede DIP-kontakt.
- Dekoder m83/m84 må **ikke** forsynes med en omformer.
- Adresseændring via CV er **ikke** mulig.
- Adressen skal indstilles ved hjælp af DIP-kontakten ved **deaktiveret** spænding.
- Der må kun tilsluttes **1** magnetartikel-dekoder på udgangen på Control Unit 6021.
- Der kan kun programmeres dekoderen, der ligger i **Motorola-adresseområdet fra 1-256**. Adressen skal evt. ændres på DIP-kontakten.
- Der kan kun programmeres CV'er fra 1-79, med værdier fra 0-79.
(værdier <10 skal **altid indtastes med to cifre**, f. eks. værdi 5 = indtast 05, særværdi 0 = indtast 80)

Programmeringsproces:

1. Tryk samtidigt på "Stop"- og "Go"-knappen, indtil "99" blinker i displayet. Slip derefter begge knapper.
2. Tryk på "Go"-knappen.
3. Tryk derefter på knapperne for de magnetartikeldekodere, der skal ændres (funktionskontrol og påbegyndelse af programmeringen).
4. Tryk på "Stop"-knappen.
5. Indtast adresse "80", **husk kørselsretningspilen**.
6. **Bekræft og fasthold** ændringen af kørselsretningen. Kørselsretningspilen **skifter** retning. Mens "Go"-knappen holdes trykket, slip først ændringen af kørselsretningen **efter 1 sekund**, lysdioden blinker langsomt (ved signaler i serie 70xxx ses det dårligt; afhænger af lysstyrkeindstillingerne).
BEMÆRK: Trin 7 skal følge indenfor 30 sekunder, ellers bliver programmeringen afbrudt!!!
7. Indtast CV-nummeret på det parameter, der skal ændres **med to cifre** og husk retningspilen.
8. Bekræft ændringen af kørselsretning. Kørselsretningspilen **skifter** retning og lysdioderne blinker hurtigt (ved signaler i serie 70xxx ses det dårligt; afhænger af lysstyrkeindstillingerne).
9. Indtast CVens nye værdi **med to cifre**.
10. Bekræft ændringen af kørselsretning. Kørselsretningspilen **skifter** retning og lysdioderne blinker langsomt (ved signaler i serie 70xxx ses det dårligt; afhænger af lysstyrkeindstillingerne).
11. Gennemfør næste parameterindstilling fra Trin 7 eller påbegynd afslutning af programmeringen med Trin 12..
12. Tryk på "Stop"-knappen og vent 3 sekunder, indtil LEDerne er slukket.
13. Tryk på "Go"-knappen.
14. Tryk derefter på knapperne for de ændrede magnetartikeldekodere (afslutning af programmering og funktionskontrol).

Indstilling af dekoderparameteren med Central Station 2/3 / Mobile Station 2

I øjeblikket kan m83 / m84 / signal kun programmeres i DCC Modus og på programmeringssporet.

1. Oprettelse af et lokomotiv med dekodertype DCC (se vejledningen til Central eller Mobile Station).
2. Indstilling af DCC modus med afbryder 10 på m83 / m84 / signal.
3. Gå til programmeringsmodussen CV i det oprettede lok.
4. Opret, ændr og gem det ønskede CV.
5. Når alle ændringer er blevet programmeret og gemt, skal m83 / m84 / signal igen skiftes til MM med afbryder 10. Nu er alle ændringer virksomme.

Gebr. Märklin & Cie. GmbH
Stuttgarter Straße 55 - 57
73033 Göppingen
Germany
www.maerklin.com

m83_m84_Signale/1117/Sc3Ef
Änderungen vorbehalten
© Gebr. Märklin & Cie. GmbH